

 Match Sheet Skater Hockey Inline Hockey Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara			1 Bienne Skater 90				Goals/Torschützen/Buts/Reti					Penalties/Strafen/Punitions											
			Nr. No.	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Card/Pass Lic/Tess No.	Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code				
CLUB 1 Bienne Skater 90 CLUB 2 Rolling Aventicum			TS	©	RUFLI Fabian	99154	06:24	67	96	1					18:14	TS	2	20:14	K1				
Team/Mannschaft/Club Società League/Liga Ligue/Lega			67	A	VASILE Daniel	201435	10:49	17		2													
Lieu/ Ort Location/Luogo			27	G	MARTI Yannick	95219	22:18	96	TS	3													
Date / Datum Date / Data			88	G	HAMEL Quentin	209246	31:18	9		4													
Start/Beginn Début/Inizio			17		AMARU Danilo	205273	52:16	17	67	5													
End/Ende Fin/Fine			30		FLUCKIGER Julien	208269																	
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara			96		ESTEVEZ Eric	207302																	
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato			12		EGGLI Robin	213355																	
Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole			73		PAULI Luca	208345																	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo			98		ZURBUCHEN Severin	215188																	
Spectators/Zuschauer Spectateurs/Spettatori			9		ZIMMERMANN Djile	203409																	
Other / Sonstiges Autre / Altro			29		PETEUT Joël	212290																	
Signature/Firma Unterschrift			COACH Surname/Name Forename/Vorname Nom/Cognome Prénom/Nome			10010				TOTAL		5											
Time Keeper Chronométrateur			215154 BLANC René			LOHR Dieter			TIME OUT			X		TOTAL 2 min									
Official scorer Marqueur			207525 MUELLER Jean-Jacques			2 Rolling Aventicum			Goals/Torschützen/Buts/Reti					Penalties/Strafen/Punitions									
Referee 1 Arbitre 1			207036 TURRIAN Jean-Philippe			Nr. No.	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Card/Pass Lic/Tess No.	Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code	
Referee 2 Arbitre 2			207003 BOSON Alain			37	©	MAILLARD Stéphane	201272	02:08	18	10	1						09:37	99	2	10:49	A
Tech. Director Directeur tech.						22	A	LUTONADIO Landry	203263	05:40	98	81	2						20:46	99	10	30:46	M2
RESULT			PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO			42	G	MARION Bastien	204353	13:14	TS		3						21:15	87	2	22:18	B1
FINAL			CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2	35	G	CHASSOT Raphaël	212528	20:53	3		4				57:50	55	2	59:50	B1	
Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore			5			12			87		ZIMMERMANN Philippe	204221	28:58	22	TS	5							
1 Time/Drittel Tiers/Tempo			2	3	Rolling Aventicum			66		ROLLIER Michel	209309	31:51	99		6								
2 Time/Drittel Tiers/Tempo			2	5	CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma			7		MOLLIET Julian	210164	33:34	98		7								
3 Time/Drittel Tiers/Tempo			1	4	CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma			3		BARDET Benjamin	201273	38:35	87	99	8								
Overtime/Verl. Prol./Sup.			0	0				81		TACHE Simon	209371	40:37	TS	22	9								
Penalty/ Rigori			0	0				TS		RÜTTIMANN Jonathan	214028	43:11	99	98	10								
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.			Problème technique avec la sono			COACH Surname/Name Forename/Vorname Nom/Cognome Prénom/Nome			18		SCHORNOZ Kellian	213119	50:31	66	TS	11							
						20795			10		TONDO Marc-Antoine	211268	53:28	10	55	12							
						CAPODIFERRO David			98		MONNERON Yoann	210373											
									55		TRISCONI Yves	98214											
									99		GIACOMOTTI Nicolas	204109											
									COACH Surname/Name Forename/Vorname Nom/Cognome Prénom/Nome			TOTAL			12								
						CAPODIFERRO David			TIME OUT			X		TOTAL 16 min									